



Nov/Dec 2011



San Antonio

November/December

Dear Parents,

Coming into the Fall season, we are seeing a change in the weather, as well as a change in your children. You are seeing changes that show the progress your child is making in different areas of development. They continue to work on their individual goals daily and arrive excited and willing to learn. We would like to also thank you, the parents, for continuing to work with your child on a daily basis as well as participating by doing the Parent Child activities that are sent home weekly. Please remember that your participation plays a big part in your child's learning and development!

Thank you! ~TMC



Estimados Padres,

Estamos entrando al Otoño y podemos ver el cambio en el tiempo y tambien el cambio en sus hijos. El cambio en los niños incluye el progreso en las diferentes areas de desarrollo. Los niños continuan a trabajar en las metas individuals diariamente y llegan con las ganas de aprender. Tambien queremos decir Muchas Gracias a las padres para continuar trabajando con sus hijos diariamente y tambien por su participacion el las actividades de Nino y Padres que mandamus cada semana. Por favor de recordar que su participacion hace un gran parte de el desarrollo de su niño!

Gracias!~TMC

1108 Brunswick
San Antonio, Tx

210.923.6545

210.923.9422-FAX

Things to Remember/ Para recordar

- * NO FOOD OR DRINK ON THE BUS/
- * NO PERMITE COMIDA O BEBIDA EN EL BUS
- * ALL CHILDREN MUST WALKED TO THE BUS BY PARENTS OR OTHER ADULTS
- * TODO LOS NIÑOS DEBEN DE ESTAR ACOMPAÑADOS CON PADRES O OTRO ADULTO

PARENTS NEEDED!!!!

NECESITAMOS PADRES!!!!

We have had low attendance at our Parent Meetings and we hope to raise that number over the next couple of months. Your participation in the Parent meeting also helps with your child's development. Please make a personal goal of trying to attend at least 3 meetings. Hope to see you there!

Hamos tenido numeros bajos en participacion con Padres en las juntas. Ojala que los numerous suben en los siguientes meses. Su participacion es muy importante en el desarrollo de sus niños. Por favor de hacer una meta personal de asistir , al minimo, 3 juntas. Nos esperamos en la junta!

IMPORTANT/IMPORTANTE

- ☺ The bus may only wait 3 minutes for your child in the morning
- ☺ El bus puede esperar solamente 3 minutos para sus hijos en la mañana
- ☺ ALL parents MUST be ready for pick up & drop off AT LEAST 30 MINUTES before the regular time.
- ☺ TODOS padres TIENEN que estar listos 30 MINUTOS antes que el tiempo regular en la mañana y el tarde

ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS



PARENT MEETING:

NOVEMBER 10, 2011 @10:00 A.M.

DECEMBER 15, 2011 @10:00 A.M.

CELEBRATIONS:

Harvest/Fall luncheon

Winter Festival-SANTA CLAUS

MALE INVOLVEMENT DAYS:

NOVEMBER

NO SCHOOL:

NOVEMBER 15-17/Staff Summit

NOVEMBER 18/Teacher work day

HOLIDAYS:

NOVEMBER 23-25/Thanksgiving

DECEMBER 19-JAN. 02-Christmas/
New year

JUNTA DE PADRE:

10 de NOVIEMBRE-10:00 A.M.

15 de DICIEMBRE-10:00 A.M.

CELEBRACIONES:

Comida de Otono

Fiesta de Invierno-SANTA CLAUS

PARTICIPACION MASCULINO:

NO HAY CLASES:

15-17 de NOV/Junta de Empleados

18 de NOV/Dia de trabajo de Maestras

DIAS ESPECIALES:

23-25 NOV/Dia de Dar Gracias

19 de DEC-02 ENERO/Navidad y Ano
Nuevo

THANK YOU! / MUCHAS GRACIAS!



MANY THANKS TO ALL THE PARENTS WHO HAVE PARTICIPATED IN THE PARENT MEETINGS, VOLUNTEERED THEIR TIME, AND PARTICIPATED WITH THE PARENT CHILD ACTIVITIES THIS YEAR.

MUCHISIMAS GRACIAS A TODOS LOS PADRES QUE PARTICIPARON EN LAS JUNTAS, COMO VOLUNTARIO Y QUE CON LAS ACTIVIDADES DE PADRE Y HIJO

THANK YOU TO THE FOLLOWING PARENTS WHO ATTENDED 2 OR MORE PARENT MEETINGS:

GRACIAS A LOS SIGUENTES PADRES QUE ATENDIERON A 2 O MAS JUNTAS DE PADRES:

Sarilen Chable
Cinthya Gutierrez
Macrina Lopez
Yuliana Ramirez
Jesus Ramirez
Patricia Ramirez

Sarilen Chable
Cinthya Gutierrez
Macrina Lopez
Yuliana Ramirez
Jesus Ramirez
Patricia Ramirez

NUTRITION APPRECIATION~APRESIAR NUTRICION

THE COOKS WORK VERY HARD TO ENSURE YOUR CHILD IS PROVIDED WITH THE HEALTHIEST MEALS EVERY DAY... WHEN YOU GET A CHANCE...SAY THANK YOU!

LAS COCINERAS HAN TRABAJADO BIEN DURO PARA SEGURAR QUE SUS HIJOS TIENEN COMIDA DE BIEN SALUD DIARIAMENTE...CUANDO TIENES TIEMPO, POR FAVOR DE DECIRLOS GRACIAS!

THE TEACHERS ARE WORKING VERY HARD TO ENSURE THAT YOUR CHILD PARTICIPATES IN NUTRITIONAL ACTIVITIES...WHEN YOU GET A CHANCE...SAY THANK YOU!

LAS MAESTRAS HAN TRABAJADO BIEN PARA SEGURAR QUE PARTICIPAN EN ACTIVIDADES NUTRICIONAL...CUANDO TIENES TIEMPO...DILEN GRACIAS!



Child Nutrition Appreciation Week: Nov.21-Nov.25
Semana de Apresiasi de Nutricion de Ninos: 21-25 Nov.

WELCOME Celina Flores-CDA

At the end of October, we were happy to welcome our new Child Development Advocate- Celina Flores. If you have any questions regarding your child's classroom or your child's progress, she will be glad to assist you.

BIENVENIDOS Celina Flores-CDA

Al fin de Octubre, estuvimos bien alegre a recibir la nueva Abogada de Desarrollo de Ninos- Celina Flores. Si tienen algunas preguntas sobre el clase o progreso de sus ninos, ella puede ayudarles con mucho gusto.
